# International Labour Law Reports



# INTERNATIONAL LABOUR LAW REPORTS

**VOLUME 33** 

Editor

ALAN GLADSTONE Geneva, Switzerland

**Editorial Board** 

Prof. ALVIN GOLDMAN University of Kentucky

Prof. TORE SIGEMAN University of Uppsala

Prof. JEAN-MAURICE VERDIER University of Paris, Nanterre

Prof. LORD WEDDERBURN OF CHARLTON London School of Economics and Political Science University of London

Prof. MANFRED WEISS University of Frankfurt

Founding Editor
The late JUSTICE ZVI H. BAR-NIV

BRILL - NIJHOFF LEIDEN/BOSTON Printed on acid-free paper.

ISBN 978-9004-27522-5 E-ISSN 2211-6028

(c) Copyright 2014 by Koninklijke Brill NV, Leiden, The Netherlands. Koninklijke Brill NV incorporates the imprints Brill, Brill-Nijhof and Hotei Publishers.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, microfilming, recording or otherwise, without written permission from the Publisher.

Authorization to photocopy items for internal or external use is granted by Brill Academic Publishers provided that the appropriate fees are paid directly to The Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Suite 910, Danvers MA 01923, USA. Fees are subject to change.



# INTERNATIONAL LABOUR LAW REPORTS

This volume covers the period 1 October 2012 to 30 September 2013.

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

#### REPORTERS

International

COURT OF JUSTICE OF THE

**EUROPEAN COMMUNITIES** 

Prof. Mia Rönnmar Lund Univ. (Sweden)

**HUMAN RIGHTS BODIES** 

Dr. Martin Oelz

International Labour Office

Geneva

National

AUSTRALIA Prof. Breen Creighton

RMIT Univ. (Melbourne)

AUSTRIA Dr. Nora Melzer

Univ. of Graz

BELGIUM Prof. Roger Blanpain

Catholic Univ. of Leuven, Univ. of Limburg and Univ. of Tilburg

Prof. Chris Engels

Catholic Univ. of Leuven

CANADA Prof. Brian Langille

Univ. of Toronto

FINLAND Prof. Niklas Bruun

Univ. of Helsinki

FRANCE Prof. Philippe Auvergnon

Univ. Montesquieu

Bordeaux IV

viii ILLR 33

GERMANY Dr. Christoph Gyo

Goethe Univ., Frankurt

HUNGARY Dr. Jószef Hajdú

Univ. of Szeged

IRELAND Prof. Anthony Kerr

Univ. College, Dublin

ISRAEL Judge Stephen Adler

Former President, National

Labour Court

ITALY Prof. Mariella Magnani

Univ. of Pavia

JAPAN Prof. Kôzô Kagawa

Osaka Jogaquin College

Prof. Hiroya Nakakubo Hitotsubashi Univ.

NETHERLANDS Prof. A.T.M. Jacobs

Univ. of Tilburg

Dr. Famke Laagland Nijmegen Univ.

NORWAY Prof. Stein Evju

Univ. of Oslo

POLAND Dr. Dagmara Skupień

Univ. of Lodz

Dr. Malgorzata Kurzynoga

Univ. of Lodz

**SPAIN** 

Prof. F. Ferrando García

Univ. of Murcia

Prof. F. Gómez Abelleira Univ. Carlos III de Madrid

Dr. Belén Garcia Romero

Univ. of Murcia

**SWEDEN** 

Prof. Ronnie Eklund

Univ. of Stockholm

Prof. Tore Sigeman Univ. of Uppsala

UNITED KINGDOM

Prof. M. Freedland

St. John's College, Oxford

Dr. Nicola Countouris Univ. College London

UNITED STATES OF AMERICA

Prof. A.L. Goldman

Univ. of Kentucky

Prof. Robert Covington

Vanderbilt Univ.

## CASES REPORTED BY JURISDICTION

INTERNATIONAL		
Court of Justice of the European Union HK Danmark v. Dansk almennyttigt Boligselskab v. Dansk Arbejdsgiverforening	C.J.E.C. 1	187
European Court of Human Rights (and other human rights institutions) C.N. and V. v. France (Application No. 67724/09)	H.R. 1	143
NATIONAL		
Australia		
Construction Forestry Mining & Energy Union v. Mammoet Australia Pty Ltd	Austral. 1	365
Austria		
Supreme Court 80b A 46/12s	Aust. 1	233
2011/08/0230	Aust. 2	279
Belgium		
15 October 2'012, no. S11.0052N	Bel. 1	375
Finland		
2013: 10 and 2013:11	Fin.	271
France		
Mrs Fatima X v. Association Baby Loup	Fr. 1	41
Germany		
Decision of November 20, 2012 - 1 AZR 179/11	Ger. 1	319
Ireland		
Benedict McGowan and others v. the Labour Court and others	Ire. 1	291
The Commissioner of An Garda Siochana v. Ravinder Singh Oberoi	Ire. 2	59

#### xii ILLR 33

Israel

The New Histadrut General Labour Federation v. Pelephone Communications Ltd.	Isr. 1	355
Mikud Guarding & Security v. National Labour Union; State of Israel; The New Histadrut General Labour Federation	Isr. 2	251
Italy		
Decision No. 231 of 23 July 2013	It. 1	261
Decision No. 18921 of 5 November 2012	It. 2	179
Decision no. 107 of 29 May 2013	It. 3	165
Japan		
Yachiyo Transportation Co. Ltd. v. Kono Taro	Jap. 1	173
Tsuda Electric Meters Co. v. Okada	Jap. 2	157
Norway		
Supreme Court, Rt. 2013, p. 258	Nor. 1	3
Poland		
2 October 2013, PK 82/12	Pol. 1	31
24 September 2013, III PK 90/12	Pol. 2	309
Spain		
Decision of 14 March 2013 (Constitutional Court)	Sp. 1	85
Decision of 30 September 2013 (National Court/Social Chamber)	Sp. 2	129
Decision of 21 June 2012 (Supreme Court/Social Chamber)	Sp. 3	203
Sweden		
Labour Court AD 2011 1020	Sw. 1	199
Labour Court AD2013 34	Sw. 2	345

United Kingdom (Great Britain through Vol.XVII)		
North and others v. Dumfries and Galloway Council (Scotland)	G.B. 1	109
United States of America		
Amos v. PPG Industries, Inc.	U.S.A. 1	225
Ampersand Publishing, LLC v. National Labor Relations Board	U.S.A. 2	249
Vance v. Ball State University	U.S.A. 3	49
U.S. v. Windsor	U.S.A. 4	121
University of Texas Southwest Medical		
Center v. Nassar	U.S.A. 5	75
Nitro-Lift Technologies, L.L.C. v. Howard	U.S.A. 6	385

#### CASES REPORTED BY SUBJECT MATTER

#### CUMULATIVE VOLUMES 30-32\*

(For a cumulative list of cases reported in Volumes I to VII see Volume VII; for a cumulative list of cases reported in Volumes VIII to XIII see Volume XIII; for Volumes XIV to XVIII see Volume XVIII; for Volumes XIX to XXIV see Volume XXIV; and for Volumes XXV to XXIX see Volume XXIX)

#### PART ONE

#### GENERAL PRINCIPLES OF LABOUR LAW AND KEY CONCEPTS

Discrimination claim of foreign national

#### Conflict of Laws

employed abroad – contractual choice of law	U.S.A.	6 XXXI	3
Dutch dismissal law - international context	Neth. 2	XXXII	3
Cross-border services – EU law	Nor.1	XXXIII	3
Equal treatment (see also Basic Rights pertaining to	o Labour	·)	
Limited or open list of discrimination			
criteria – burden of proof	Pol. 1	XXXIII	31
Prohibition of age discrimination - Directive			
2000/78 - maximum entry age for fire service	C.J.E.C	.1 XXX	3
Blue and white collar workers - equal treatment	Bel. 1	XXXI	15
Blue collar worker fixed-term contract – unfair			
dismissal provision - equal treatment	Bel. 1	XXXII	11
Principle of equal treatment – senioity bonus –			
reserved to professional category -			
justification	Fr. 1	XXXI	27
Labour contract - execution - power of managem	ient -		
restrictions to fundamental freedoms - restrict	ion of		
religious freedom - secularism - unjustified			
dismissal	Fr. 1	XXXIII	41

<sup>\*</sup> Cases touching on multiple subjects may be found under two or more headings.

#### xvi ILLR 33

#### Employee and employer Relationship between manufacturing company and its contractor's employees - retaliation against employee for his report to Labour Office Jap. 2 XXX13 Employer liability for acts of "supervisors" U.S.A. 3 XXXIII Definition of employee - child labour U.S.A. 5 XXXI 35 Employment status - volunteer whether employee Ire. 2 XXXIII 59 Collective redundancies - Directive 98/59/EC winding up - consultation - equivalence between employer and liquidator C.J.E.C. 1 XXXI 49 Opera chorus member – worker under Labour Union Act Jap. 2 XXXI 59 H ome care of older people – employed and selfemployed - Integration in household Aust. 1 XXXII PART TWO BASIC RIGHTS PERTAINING TO LABOUR Freedom of association European Convention of Human Rights freedom of association - discrimination Fin. 1 XXXI 67 Victimisation – engaging in industrial activity – causal connnection between trade union activity and suspension - onus of proof Austral. 1 XXXII 33 Right to strike (see previous volumes) Freedom of speech (see previous volumes) Right to privacy Public employees right of privacy – constitutionality of review of police department review of officers' text messages U.S.A. 2 XXX 23 Employee records – confidential information – evidence of gender discrimination U.S.A. 3 XXXI 73 Employer's power to monitor employees – by private agency It. 1 XXXI 89 Right of employees of government contractor to informational privacy U.S.A. 7 XXXI 95 Computer monitoring in the workplace Sp. 2 XXXII

Freedom of occupation			
Covenant restricting competition by former employee – trade secrets Withdrawal from non-competition clause	U.S.A. 4 Czech. 1		35 53
Discrimination			
Religious discrimination – discrimination on			
grounds of sexual orientation – direct and			
indirect discrimination – dismissal	G.B.1	XXX	43
Religious discrimination – employment status –			
arbitration agreements	G.B. 1	XXXII	69
Non-discrimination on grounds of sex - difference	e		
in retirement age for men and women	Pol. 2	XXX	59
Gender discrimination - equal pay -			
comparable worth	U.S.A. 6	XXX	65
Transgender discrimination	U.S.A. 6	XXXII	101
Exclusion of male military personnel from			
parental leave - European Convention	H.R. 1	XXXII	111
Age discrimination – age specified by party			
discriminated against cosidered governing	Hun. 2	XXXI	103
Maximim age for entry into fire service - genuine			
and determining occupational requirement	C.J.E.C. 1	XXX	3
Mandatory retirement age - pension scheme	Nor. 1	XXXI	109
Retaliation under Title VII by third party	U.S.A. 2	XXXI	119
Retaliation under Title VII – burden of proof	U.S.A. 5	XXXIII	75
Discrimination based on "view of life"			
("weltanschauung")	Aust. 2	XXX	
Limits on class actions in discrimination cases	U.S.A. 1	XXXI	123
Dress code - sex discrimination	Sp. 1	XXXI	133
Indirect sex discrimination – pensions –			
part-time workers	1	XXXIII	85
Equal pay – comparators – same employment		XXXIII	
Defence of Marriage Act - discrimination	U.S.A. 4	XXXIII	
Gender discrimination and variable pay	Sp.2	XXXIII	129

#### xviii ILLR 33

#### PART THREE

#### MANPOWER

Free mobility of labour (see previous volumes)

#### Manpower operations

Validity of transfer of part of undertaking - orga	nisational	
structure of the transferee employer	It. 2	XXXII 125
"Hand-over" employment - character and purpo	ose –	
entitlement to severance allowance on		
termination of employment	Sp. 2	XXX 87
Prison work - European Convention	H.R. 1	XXXI 151
Employer duty of loyalty - employment		
protection	H.R. 1	XXXIII 143

#### PART FOUR

#### INDIVIDUAL EMPLOYMENT RELATIONSHIP

### Individual contract of employment

The state of the s		
Housekeeper tasks – employment relationship – employer instruction and control OnCall categorisation of employment	Hun. 3	XXXI 167
relationship – superannuation	Austral.	2 XXXI 175
The employer's duty to rehire an employee after		
retirement a of 60 legality of excluding him		
from the "continued employment" arrangemen	t	
required by a statute to promote the employme	nt	
of elderly persons	Jap. 2	XXXIII 157
Employment status - shams -		
mutuality of obligations	G.B. 1	XXXI 187
Forced or compulsory labour - domestic		
servitude - European Convention	H.R. 1	XXXIII 167
Fixed-term contract of disabled worker - failure		
to state technical, organisational, production o	r	
replacement reasons in the employment		
contract - lawfulness	It. 1	XXX 105
Fixed-term contract – temporary agency work	Fin. 1	XXXII 133
Fixed term contract	It. 3	XXXIII 165

Employment contract between individual and diplomatic mission - state immunity  Change of terms and conditiions in the contract - employer's right to direct and supervise the	H.R. 1	XXX 387
work - termination	Fin. 2	XXX 111
Succession of employment contract upon company split	Jap. 1	XXX 115
Repudiation by employee – third party – remedy available to employer	Austral. 1	XXXI 207
Sex workers - enforcement of illegal employment	Si .	
contract - constitutional protection - applicabili	*	******
of Labour Relations Act - remedies	S.A. 1	XXX 123
Framework Agreement on fixed-term work –		******
EC Directive – successiive fixed-ter contracts	C.J.E.C. 1	XXXII 139
Remuneration		
Statutory minimum remuneration –		
Labour Court – joint committees	Ire. 1	XXXI 215
Entitlement to severance allowance on termination	n	
of "hand-over" employment contract	Sp. 2	XXX 87
Hours of work		
Dividing up of working time period - extent of		
employer discretion - protection against change	es	
in scheduling of working hours	Swe. 1	XXX 137
Right to rest as a personal right - violation of	owc. 1	AAA 137
employee's dignity	Pol. 1	XXX 147
employees dignity	101. 1	AAA 147
Weekly rest and annual leave		
Right to adoption leave and social security benefit	its	
in case of adoption by one partner of same sex		
couple of the other's biological child	Sp. 3	XXX 157
Calculation of attendance rate to get annual		
paid holidays	Jap. 1	XXXIII 173
Safety and health including maternity (previously	under "inc	lividual
contract of employment")	unuer mi	uvuuu
* * *	_	
The Right to Sit at Work Law - failure to provide		
for workers collective or individual dispute	Isr. 2	XXX 169
Possibility of serious injury	U.S.A. 4	XXXI 227

Employees' refusal to perform work exposing		
them to physical harm	It. 2	XXXIII 179
Civil responsibility for work accidents of self-emp.	loyed	
subcontactors	Neth. 1	XXXII 151
Works outing - connection to employment -		
minimum numerical Participation	Aust. 2	XXXII 159
Employee on sick leave - pressure to return -		
dismissal void	Sp. 3	XXXI 241
Family and medical leave Act - immunity		
of states	U.S.A. 1	XXXII 165
Disabilities - equal treatment - UN and EU standa	ards -	
obligation to provide accommodation	C.J.E.C.	1XXXIII 187
Psychological harassment - employer's responsibil	lity -	
obligation of actual safety - sexual harassment	Fr. 1	XXX 175
Parental leave - difference of treatment - biologic	al and	
adoptive father - transferable right of leave	Sp. 2	XXXI 253
Retired workers suffering from asbestos -		
considered as workers	Jap. 1	XXXII 175
Risk during breast feeding	Sp. 3	XXXII 181
Dismissal of medical marijuana user - statutory		
protection of use	U.S.A.	7 XXXII 197
Termination of employment		
Dismissal of church employees – infringement		
of loyalty	Ger. 1	XXXI 269
Disciplinary termination of mentally troubled		
employee – prolonged absence from work	Jap. 2	XXXII 205
Dismissal for justified reasons – reduction	. 1	
of personnel	It. 4	XXXI 283
Employee's notice of absence in case of illness –		
penalties for default	Aust. 2	XXXI 291
Dismissal of university professor - tenure -		
fair procedures	Ire. 2	XXX 181
Abolition of job - tasks given to other employees	-	
lawful cause of dismissal	Hun. 1	XXX 191
Abusive dismissal - concept -		
blue-collar workers	Bel. 1	XXX 197
Employer's duty of loyalty	Swe. 1	XXXIII 199
Non-renewal of fixed-term contract -		
successive contracts - justified reason	Fin. 1	XXX 203